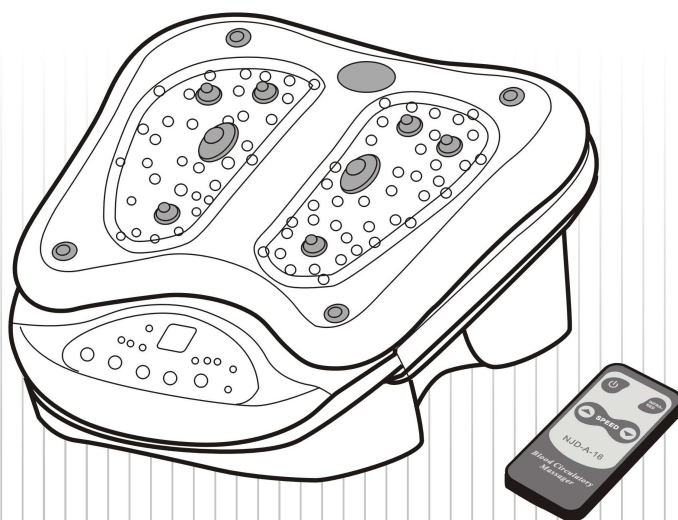




Uživatelský manuál – CZ

**IN 3831 VibroGym inSPORTline Dandelion**

**Massager**



Děkujeme Vám za zakoupení vibromasážního stroje.

Před prvním použitím přístroje si přečtěte pozorně tento návod, velkou pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Ušchovejte návod na bezpečném místě pro případ potřeby.

## **OBSAH**

•BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.....	2-4
•NÁZVY DÍLŮ .....	5
•OVLÁDÁNÍ PŘÍSTROJE .....	6-7
•DÁLKOVÝ OVLADAČ .....	7
•POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE A JEHO ÚČINNOST.....	7-8
•DOPORUČENÉ CVIČEBNÍ PROGRAMY.....	8
•ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ.....	9
•ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	9
•TECHNICKÉ ÚDAJE.....	10
•ZÁRUČNÍ PODMÍNKY, REKLAMACE .....	10-13

**Hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem, nebezpečí požáru a nebezpečí poranění. Dodržujte proto následující doporučení:**

- Po každém cvičení a před omýváním odpojte přístroj ze sítě. Když přístroj do sítě zapojujete, vždy by měla být přítomna další osoba.
- Nepokoušejte se zvedat adaptér, který spadl do vody nebo jiné kapaliny. Okamžitě odpojte přístroj ze sítě.
- Nepoužívejte přístroj ve vlhkém nebo velmi špinavém prostředí, může dojít k poruše napájení nebo k nesprávnému chodu přístroje.
- Přípojka by neměla být zapojena během sprchování a koupání.
- Nezapojujte a neskladujte přípojku na místě, odkud by mohla být svržena do vany nebo dřezu s vodou. Dávejte si pozor, aby přípojka nespadla do vody nebo jiné tekutiny.

- Dohled další osoby je nutný, pokud přístroj používá dítě, mentálně nebo tělesně postižená osoba, nebo pokud se přístroj používá v jejich blízkosti.
- Přístroj používejte pouze k účelům, které jsou popsány v návodu. Používejte pouze takové příslušenství, které je s přístrojem dodáno.

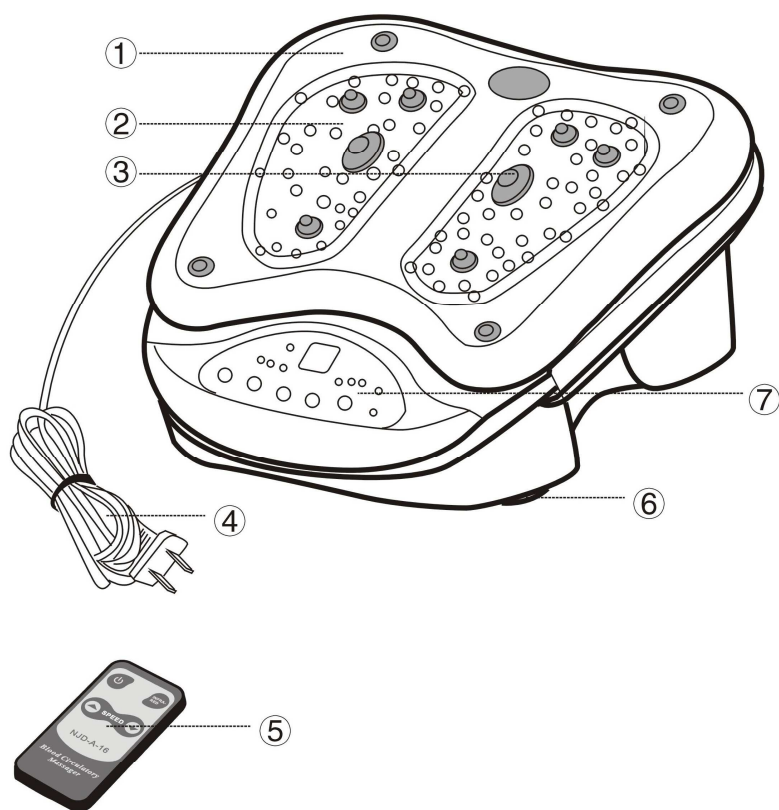
### **Všeobecná bezpečnostní upozornění**

- Přístroj nepoužívejte, pokud nefunguje správně, došlo k jeho pádu, spadl do vody, pokud došlo k poškození napájecího kabelu nebo přípojky.
- Zamezte kontaktu přípojky s horkým prostředím.
- Nenechávejte přístroj zapnutý, pokud spíte. Při masážích neusínejte.
- Dávejte si pozor, aby Vám přístroj nespádl. Nevkládejte žádné předměty do otvorů v přístroji.
- Je-li přístroj v chodu, nepoužívejte v jeho blízkosti spreje a rozprašovače.
- Nepřibližujte k přístroji oči ani jiná velmi citlivá místa.
- Přístroj ničím nezakrývejte a nepokládejte na něj polštáře. Může to vést k přehřátí a následně způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jinak ohrozit zdraví.
- Přístroj nepřesuňte taháním za napájecí kabel a nepoužívejte kabel k uchopení.
- Přístroj nepoužívejte venku.
- Když přístroj odpojíte ze sítě, musíte jej před tím vypnout (přepnout napájení do pozice OFF).
- Děti by neměly přístroj používat.
- Ničím přístroj nezakrývejte, je-li spuštěn.
- Doba cvičení na přístroji by neměla být delší než 20 minut.
- Přístroj je určen pouze pro domácí použití.
- Pokud si nejste jisti svým zdravotním stavem, poraďte se napřed s lékařem o používání tohoto přístroje. S lékařem by se měli poradit

hlavně následující skupiny lidí: lidé, kteří měli nebo mají krevní sraženinu v mozku, lidé se srdečními obtížemi, lidé s deformací páteře, lidé se zlomeninami, těhotné ženy, ženy v období menstruace, lidé s horečkou doprovázející pooperační stav, lidé mentálně postižení, vážně nemocní lidé, lidé trpící rakovinou, lidé zotavující se po operaci, lidé s kardiostimulátorem, diabetici.

- Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, opravářem nebo jinou pověřenou osobou.
- Přístroj by neměli používat děti ani lidé se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. Lidé, kteří nebyli obeznámeni s provozem přístroje by měli cvičit za dohledu osoby, která bude dohlížet na jejich bezpečnost.
- Překročení doporučené délky cvičení (20 minut) může vést k přehřátí přístroje a zkrácení jeho životnosti. Doporučujeme vždy přístroj vypnout, nechat vychladnout až poté opět zapnout.
- Do kontaktu s přístrojem by se neměla dostat otevřená poranění, kožní vyrážky, oteklá a zanícená místa na těle.
- Přístroj není určen ke komerčnímu použití a k léčebným účelům.
- Necvičte na přístroji před spaním. Masáž má povzbuzující účinek a může způsobit nespavost.
- Přístroj by neměli používat lidé se sníženými tělesnými schopnostmi, protože je nutné, aby měl uživatel nad přístrojem absolutní kontrolu.
- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu, kontaktujte výrobce, firemního technika nebo kvalifikovaného opraváře, zamezíte tím riziku poranění.

## Názvy dílů



- Vibrační deska
- Ultračervené světlo
- Masážní výstupky
- Kabel
- Dálkový ovladač
- Podpěrný stojan
- Ovládací panel

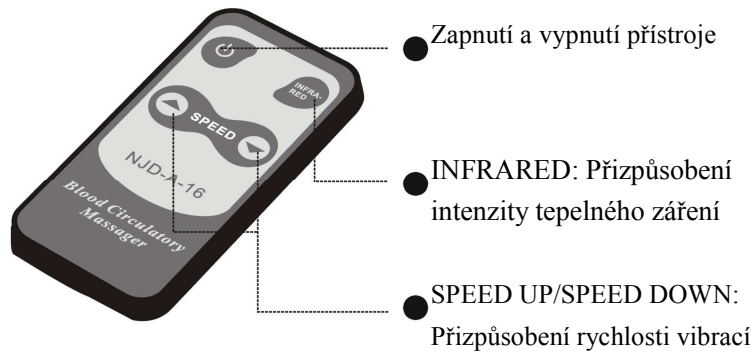
## OVLÁDÁNÍ PŘÍSTROJE

1. Umístěte přístroj na rovný povrch a připojte jej do sítě.
2. Stiskněte tlačítko ON/OFF. Rozsvítí se kontrolní světlo a na displeji LCD se zobrazí číslo 6 – výchozí hodnota nastavení intenzity vibrací. Jako výchozí je nastaven manuální program (6. stupeň rychlosti vibrací, časovač nastavený na 15 minut a 3. stupeň intenzity tepelného záření).
3. Stisknutím tlačítka ▲ zvýšíte rychlost vibrací a stisknutím tlačítka ▼ rychlost vibrací snížíte. Během vibrací displej zobrazuje aktuální změnu rychlosti. Přístroj umožňuje výběr ze 12 rychlostí vibrací, přičemž 0 označuje, že jsou vibrace vypnuty.
4. Stiskněte tlačítko Time pro nastavení délky cvičení. Každým stiskem tohoto tlačítka přepínáte mezi časovými intervaly – 10, 15, 20 minut. Výchozí nastavení je 15 minut.
5. Stiskněte tlačítko INFRARED, pokud chcete změnit nastavení intenzity tepelného záření. Intenzitu infračerveného záření lze nastavit na stupnici H0 – H5. Je-li zvolena intenzita H0, je tepelné záření vypnuto. Přednastavená hodnota je H3. Při každém stisknutí tohoto tlačítka přepínáte mezi H4-H5-H0-H1-H2-H3-H4. Aktuální nastavení se zobrazuje na displeji LCD po dobu 8 vteřin, poté se zobrazí rychlost vibrací.
6. Stisknutím tlačítka AUTO přepínáte mezi manuálním a dvěma automatickými programy (Circulation I a Circulation II).  
Circulation I: V tomto programu si můžete přizpůsobit rychlost vibrací na stupnici 2 – 12 a intenzitu tepelného záření na stupnici 5 – 1. K přepnutí zobrazení rychlosti vibrací a intenzity tepla dochází automaticky každých 8 vteřin.  
Circulation II: V tomto programu si můžete přizpůsobit rychlost vibrací na stupnici 2-8-4-6-12-7-9-5 a intenzitu tepelného záření na

stupnici 5-5-4-4-1-1-3-3. K přepnutí zobrazení rychlosti vibrací a intenzity tepla dochází automaticky každé 4 vteřiny.

7. Nastavte dobu cvičení, teplotu a rychlost vibrací dle toho, jak se cítíte a jaký je Váš zdravotní stav. Při prvním cvičení doporučujeme nastavit délku na 1-3 minuty, začít s nízkou rychlostí vibrací a nízkou intenzitou tepelného záření. Poté si můžete vše přizpůsobit.
8. Po cvičení stiskněte ON/OFF a odpojte napájení ze sítě.

#### **DÁLKOVÝ OVLADAČ: VYUŽITÍ V MANUÁLNÍM REŽIMU**



#### **POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE A JEHO ÚČINNOST**

Přístroj se používá k masáži nohou a dalších částí těla. Při masážích lýtek, stehů, zad a boků dochází k uvolnění svalstva. Masáže mohou rovněž zmírnit únavu svalstva.

##### **Masáž nohou**

Pohodlně se usadte a umístěte Vaše nohy na vibrační desku. Není třeba sundávat kalhoty nebo ponožky. Nohy mohou ovlivňovat celkové tělesné zdraví. Masírování nohou může tudíž působit příznivě na činnost celého těla.

### **Masáž lýtek**

Pohodlně se usadíte nebo si lehněte a položte lýtka na vibrační desku přístroje.

### **Masáž stehna a hýždí**

Pohodlně se usadíte a položte stehna na vibrační desku. Masírováním tohoto svalstva dochází k jeho uvolnění.

### **Masáž zad a boků**

Opřete vibromasážní stroj spodní stranou o opěradlo pohovky tak, abyste se o masážní plochu mohli opřít zády. Jestliže to pro Vás není pohodlné, umístěte mezi přístroj a Vaše záda ručník nebo kousek látky.

### **Masáž dlaní**

Masírování určitých míst na dlaních může vést k uvolnění svalového napětí v zádech, zátylku, krku a ramenech.

## **DOPORUČENÉ CVIČEBNÍ PROGRAMY**

Jestliže se chcete zbavit určitého typu bolesti, doporučujeme následovat navržené cvičební programy.

Zdravotní problém	Vibrace		Intenzita tepelného záření		Magnetické vlnění
	Rychlost	Čas (min)	Intenzita	Čas	
Bolest kloubů	5	12	3	6	Ano
Nespavost	6	15	3	8	Ano
Trávicí potíže	7	15	1	7	Ano
Nachlazení	5	15	1	7	Ano
Bolest hlavy	5	15	1	5	Ano



## ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Vyčistěte přístroj, pokud nebude po dlouhou dobu používán. Po každém použití použijte přepínač k vypnutí přístroje (pozice OFF).
- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj vypnut a odpojen ze sítě.
- K čištění nepoužívejte formaldehyd nebo organická rozpouštědla, aby nedošlo k poškození materiálu.
- Mastné skvrny čistěte bavlněným hadrem a čisticími prostředky a poté setřete suchým hadrem. K čištění byste měli vždy použít čistý hadr.
- Na čištění dálkového ovladače a okolí vypínače nepoužívejte vlhké hadry. Použít můžete pouze suchou a měkkou látku.
- Zabraňte proniknutí čisticích prostředků do větracích otvorů, které jsou umístěny v zadní části přístroje.
- K čištění nepoužívejte kartáče nebo tvrdé předměty, mohlo by dojít k poškození přístroje.
- Nepokoušejte se přístroj rozebírat.
- Odpojte přístroj ze sítě a nechejte jej zchladnout předtím, než jej vložíte do obalu nebo uskladníte na suchém místě, ke kterému nebudou mít děti přístup. Neomotávejte napájecí kabel okolo přístroje, může dojít k poškození kabelu.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Porucha	Příčina	Řešení
Po zapnutí přístroj nefunguje	1. Chyba v napájení. 2. Napájecí kabel může být poškozen.	1. Ověřte, že je dodáván elektrický proud. 2. Pošlete přístroj servisnímu středisku.
	3. Nefunkční tlačítko.	3. Tlačítkem ON/OFF přístroj zapnete/vypnete.
Přístroj se po chvíli zastaví	Vypršel časový limit cvičení.	Zapněte přístroj znovu.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

Název výrobku: Vibromasážní stroj

Model: NJD-A-16

Příkon: 220V~ 50Hz

Výkon: 60W

Hmotnost: 3.8 kg

## **LIKVIDACE ODPADU**

- Použité materiály jsou škodlivé životnímu prostředí, ale mohou být recyklovány. Krabici můžete vyhodit do kontejneru na papír a ochrannou fólii můžete odnést do třídírný odpadů.
- Pokud se chcete přístroje zbavit, učiňte tak v souladu s ekologickými předpisy.

## **Záruční podmínky, reklamace**

### **Všeobecná ustanovení a vymezení pojmů**

Tyto záruční podmínky a reklamační řád upravují podmínky a rozsah záruky poskytované prodávajícím na zboží dodávané kupujícím, jakož i postup při vyřizování reklamačních nároků uplatněných kupujícím na dodané zboží. Záruční podmínky a reklamační řád se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, a zákona č. 634/1992 Sb., Zákon o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů, a to i ve věcech těmito záručními podmínkami a reklamačním řádem nezmiňovaných.

Prodávajícím je společnost SEVEN SPORT s.r.o. se sídlem Bořivojova 35/878, 13000 Praha,

I.Č. 26847264, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Praze oddíl C, vložka 116888.

Vzhledem k platné právní úpravě se rozlišuje kupující, který je spotřebitelem a kupující, který spotřebitelem není.

„Kupující spotřebitel“ nebo jen „spotřebitel“ je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

„Kupující, který není „spotřebitel“, je podnikatel, který nakupuje výrobky či užívá služby za účelem svého podnikání s těmito výrobky nebo službami. Tento kupující se řídí rámcovou kupní smlouvou a obchodními podmínkami v rozsahu, které se ho týkají a obchodním zákoníkem.

Tyto záruční podmínky a reklamační řád jsou nedílnou součástí každé kupní smlouvy uzavřené mezi prodávajícím a kupujícím. Záruční podmínky a reklamační řád jsou platné a závazné, pokud v kupní smlouvě či v dodatku v této smlouvě či jiné písemné dohodě nebude stranami dohodnuto jinak.

### **Záruční podmínky**

#### Záruční doba

Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců, pokud ze záručního listu, faktury ke zboží, dodacího listu, příp. jiného dokladu ke zboží nevyplývá odlišná délka záruční doby poskytovaná prodávajícím. Zákonná délka záruky poskytovaná spotřebiteli není tímto dotčena.

Zárukou za jakost přejímá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, příp. smluvenému účelu a že si zachová obvyklé, příp. smluvené vlastnosti.

#### **Záruční podmínky se nevztahují na závady vzniklé:**

zaviněním uživatele tj. poškození výrobku neodbornou repasí, nesprávnou montáží, nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose

nesprávnou údržbou

mechanickým poškozením

opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části,

pohyblivé mechanismy, atd.)  
neodvratnou událostí, živelnou pohromou  
neodbornými zásahy  
nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

## **Reklamační řád**

### **Postup při reklamaci vady zboží**

Kupující je povinen zboží, dodané prodávajícím prohlédnout co nejdříve po přechodu nebezpečí škody na zboží, resp. po jeho dodání. Prohlídku musí kupující provést tak, aby zjistil všechny vady, které je možné při přiměřené odborné prohlídce zjistit.

Při reklamaci zboží je kupující povinen na žádost prodávajícího prokázat nákup a oprávněnost reklamace fakturou nebo dodacím listem s uvedeným výrobním (sériovým) číslem, případně těmiž doklady bez sériového čísla. Neprokáže-li kupující oprávněnost reklamace těmito doklady, má prodávající právo reklamaci odmítnout.

Pokud kupující oznámí závadu, na kterou se nevztahuje záruka (např. nebyly splněny podmínky záruky, závada byla nahlášena omylem apod.), je prodávající oprávněn požadovat plnou úhradu nákladů, které vznikly v souvislosti s odstraňováním závady takto oznámené kupujícím. Kalkulace servisního zásahu bude v tomto případě vycházet z platného ceníku pracovních výkonů a nákladů na dopravu.

Pokud prodávající zjistí (testováním), že reklamovaný výrobek není vadný, považuje se reklamace za neoprávněnou. Proávající si vyhrazuje právo požadovat úhradu nákladu, které vznikly v souvislosti s neoprávněnou reklamací.

V případě, že kupující reklamuje vady zboží, na které se vztahuje záruka podle platných záručních podmínek prodávajícího, provede prodávající odstranění vady formou opravy, případně výměny vadného dílu nebo zařízení za bezvadné. Prodávající je se souhlasem kupujícího oprávněn dodat výměnou za vadné zboží jiné zboží plně funkčně kompatibilní, ale minimálně stejných nebo lepších technických parametrů. Volba ohledně způsobu vyřízení reklamace dle tohoto odstavce náleží prodávajícímu.

Prodávající vyřídí reklamaci nejpozději do 30 dnů od doručení vadného zboží, pokud nebude dohodnuta lhůta delší. Za den vyřízení se považuje den, kdy bylo opravené nebo vyměněné zboží předáno kupujícímu. Není-li prodávající s ohledem na charakter vady schopen vyřídit reklamaci v uvedené lhůtě, dohodne s kupujícím náhradní řešení. Pokud k takové dohodě nedojde, je prodávající povinen poskytnout kupujícímu finanční náhradu formou dobropisu.

	<b>SEVEN SPORT, s. r. o.</b> Bořivojova 35/878 130 00 Praha 3, ČR IČO: 268 47 264, DIČ: CZ26847264 Objednávky: +420 556 300 970, <a href="mailto:objednavky@insportline.cz">objednavky@insportline.cz</a> Reklamacie: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, <a href="mailto:reklamacie@insportline.cz">reklamacie@insportline.cz</a> Servis: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, <a href="mailto:servis@insportline.cz">servis@insportline.cz</a> Fax: +420 556 770 192, (servis +420 556 770 191) Web: <a href="http://www.insportline.cz">www.insportline.cz</a> , <a href="http://www.worker.cz">www.worker.cz</a> , <a href="http://www.worker-moto.cz">www.worker-moto.cz</a>
	Zastoupení pro Slovensko: <b>INSPORTLÍNE, s.r.o.</b> , Bratislavská 36, 911 05 Trenčín, IČO: 36311723, DIČ: SK2020177082 Objednávky: +421(0)326 526 701, +421(0)917 649 192, <a href="mailto:objednavky@insportline.sk">objednavky@insportline.sk</a> Reklamacie: +421(0)326 526 701, +421(0)918 408 519, <a href="mailto:reklamacie@insportline.sk">reklamacie@insportline.sk</a> Fax: +421(0)326 526 705 Web: <a href="http://www.insportline.sk">www.insportline.sk</a> , <a href="http://www.worker.sk">www.worker.sk</a> , <a href="http://www.worker-moto.sk">www.worker-moto.sk</a>

Datum prodeje:

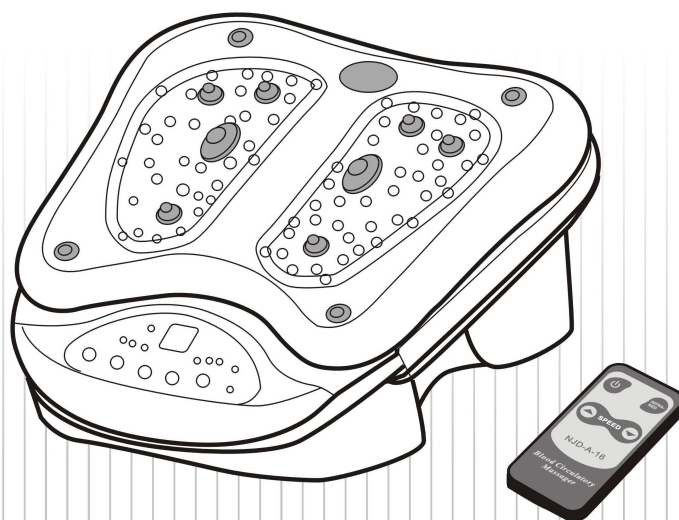
Razítko a podpis prodejce:



Návod k použítie - SK

**IN 3831 VibroGym inSPORTline Dandelion**

**Massager**



## Predslov

Ďakujeme, že ste si zakúpili masážne zariadenie na podporu prúdenia krvi.

Prosím prečítajte si pozorne pokyny uvedené v tomto návode ešte pred samotným používaním zariadenia, najmä pokyny týkajúce sa bezpečnosti, aby ste používali zariadenie správnym spôsobom. Prosím starostlivo si uschovajte tento návod pre jeho ďalšie prípadne použitie, ak je to potrebné.

## 1. Všeobecné bezpečnostné pokyny

**POZOR:** pre zníženie rizika úrazu spôsobeného elektrickým prúdom:

- Vždy odpojte zariadenie z elektrickej siete ihneď po používaní a pred každým čistením. Keď je pripojené do elektrickej siete, nikdy nesmei ostať bez dozoru.
- Nikdy nevytáhujte zariadenie z vody alebo z akejkoľvek inej tekutiny, ak Vám tam spadlo, ak je stále pripojené do elektrickej siete. Pred tým ako ho vyberiete ho najprv odpojte z elektrickej siete.
- Nepoužívajte zariadenie vo vlhkom alebo extrémne znečistenom prostredí, nakoľko to môže spôsobiť elektrický skrat na zariadení alebo to môže mať za následok nesprávnu funkčnosť zariadenia.
- Nepoužívajte toto zariadenie, ak ste tesne pred tým boli v sprche alebo vo vani.
- Neumiestňujte alebo neskladujte toto zariadenie na takom mieste, z ktorého by mohlo byť zhodené alebo posunuté do vane alebo do výlevky. Vyvarujte sa umiestneniu alebo možnému pádu do vody alebo do akejkoľvek inej tekutiny.

**POZOR:** pre zníženie rizika popálenia, ohňa, zranenia elektrickým prúdom alebo telesného poranenia.

- Je nutný dozor ak sa zariadenie používa deťmi alebo v blízkosti detí, invalidnými osobami alebo inak postihnutými osobami.
- Používajte toto zariadenie len na účel, na ktorý je určený a ktorý je popísaný v tomto návode na používanie. Používajte len príslušenstvo dodávané s týmto zariadením.
- Vyvarujte sa používaniu zariadenia keď je poškodený kábel alebo zásuvka , alebo ak niektorá z častí stroja nepracuje správne, ktorá padla alebo je poškodená, alebo ktorá padla do vody. V tomto prípade zariadenie pošlite kvalifikovanému technikovi alebo do servisného strediska pre kontrolu a opravu.
- Dbajte o to, aby bol kábel mimo dosah horúcich povrchov.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie keď spíte. Nikdy nezaspíte keď používate masážny prístroj.
- Dbajte o to aby Vám zariadenie nespadlo a nikdy nevkładajte žiadny predmet do otvorov zariadenia.
- Vyvarujte sa používaniu zariadenia keď používate aerosolové výrobky (spreje) alebo keď je vzduch upravovaný.
- Vyvarujte sa používaniu zariadenia na veľmi jemné miesta alebo v blízkosti očí.
- Vyvarujte sa používaniu zariadenie pod prehozmi alebo vankúšmi. Môže to zapríčiniť tvorbu zvýšenej teploty, čo môže mať za následok vznik ohňa, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie tela.
- Nikdy nepresúvajte zariadenie, tak, že ho budete ťahať za elektrický kábel, vyvarujte sa používaniu kábla ako rukoväte.
- Nepoužívajte zariadenie v exteriéri.
- Pre odpojenie z elektrickej siete, ho najprv vypnite vypínačom do polohy „OFF“, až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Je zakázané, aby deti používali toto zariadenie.
- Neprekrývajte zariadenie ak sa používa.
- Nepoužívajte zariadenie dlhšie ako 20 minút pre jedno cvičenie.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie.



● Ak si nie ste úplne istý so svojim zdravotným stavom, prosím konzultujte svoj zdravotný stav so svojim lekárom ešte pred prvým použitím zariadenia. Nasledovní potenciálni používatelia by mali mať povolenie od svojho lekára aby mohli požívať toto zariadenie:

· Pacienti po úraze hlavy.

· Pacienti s problémami so srdcom.

· Pacienti s deformáciou chrbtice alebo podstupujúci liečbu zlomenín alebo deformácií.

· Tehotné ženy, ženy s menštruáciou alebo ľudia s podozrením na horúčku.

· Ľudia, ktorí nie sú mentálne spôsobilí.

· Pacienti akútnymi chorobami alebo vážnou rakovinou.

· Pacienti s infekčnými chorobami kože.

· Pacienti zotavujúci sa po operácii.

· Ľudia s kardiostimulátorom by mali konzultovať možnosť cvičiť na zariadení so svojim lekárom, ešte pred samotným cvičením.

· Diabetici.

● Ak je kábel pre pripojenie do elektrickej siete poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo obdobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom.

● Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, alebo ak by mali byť bez dozoru alebo neboli náležite poučené o spôsobe používania osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod stálym dozorom, aby sa predišlo tomu, že by sa na alebo so zariadením hrali.

● Príliš dlhé používanie zariadenia môže viesť k prehrievaniu výrobku a tým k skráteniu jeho životnosti. K predídaniu týchto nepríjemností, zastavte zariadenie a nechajte ho vychladnúť pred jeho ďalším používaním.

● Nikdy nepoužívajte zariadenie priamo na opuchnutých alebo zapálených

miestach alebo na otvorených ranách alebo kožných vyrážkach

- Toto zariadenie nie je určené na profesionálne účely. Nepoužívajte toto zariadenie pri medicínskej liečbe.
- Nepoužívajte toto zariadenie tesne pred tým ako pôjdete spať. Masážny prístroj má stimulujúci efekt a môže spôsobiť nespavosť.
- Toto zariadenie nesmie byť nikdy používané osobami trpiacich psychickými problémami, ktoré by mali za následok neschopnosť ovládať svoje konanie.
- Ak je prírodný elektrický kábel poškodený, prosím kontaktujte kvalifikovaného technika pre jeho potrebnú opravu alebo údržbu, aby sa predišlo akémukoľvek riziku úrazu.
- Ak je prírodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným technikom alebo obdobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo akémukoľvek riziku úrazu.
- Toto zariadenie sa môže používať pod nohami sediacej osoby.

**Pre zabezpečenie maximálneho prínosu používania masážne prístroja pre zlepšenie prúdenia krvi, mali by ste vždy pamätať na doržovanie nasledovných bodov:**

1) Mali by ste používať zariadenie kontinuálne . Ak používate zariadenie len chvíľkovo, potom si robíte prestávku, nedosiahnete cieľových výsledkov. Pamätajte na to, že by ste mali zakaždým vykonávať zahrievacie cvičenia pre samotným používaním zariadenia. Keď používate zariadenie po prvý krát, mali by ste najskôr vyskúšať ovládanie intenzity vibrácií a postupne zvyšovať intenzitu. Pamätajte, vždy spúšťajte zariadenie od jej najnižšej rýchlosti a potom postupne pridávajte na intenzite rýchlosti krok za krokom.

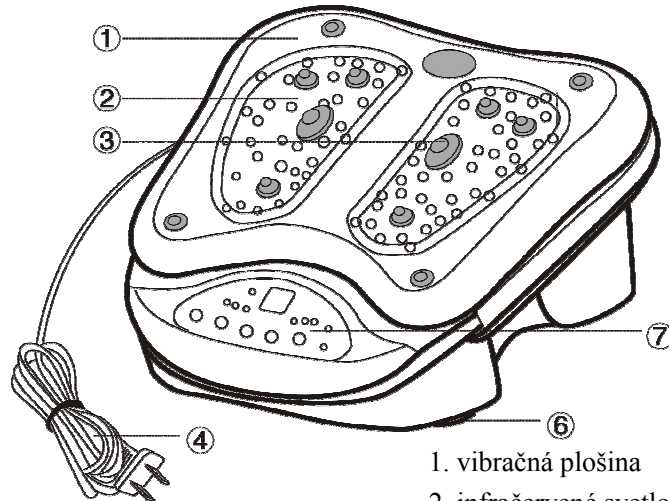
2) Mali by ste venovať viac pozornosti Vašej strave pri dennej diéte ak používate zariadenie trvale. NIKDY nepoužívajte zariadenie ak máte plný žalúdok, vibrácie spôsobia, že sa začnete cítiť zle, ak cvičíte tesne po konzumácii jedla. Prosím vždy majte na pamäti aj pitný režim počas

cvičenia alebo po cvičení.

3) Nikdy necvičte na zariadení nad svoje možnosti, prestaňte okamžite cvičiť ak sa začnete cítiť unavení alebo vyčerpaní.

Poznámka: odporúčame, aby každé cvičenie netrvalo viac ako 10 minút. Je lepšie postupne zvyšovať intenzitu vibrácií počas cvičenia.

## 2. Pomenovanie súčastí



1. vibračná plošina
2. infračervené svetlo
3. masážne body
4. kábel
5. diaľkové ovládanie
6. podperky
7. ovládací panel

### 3. Obsluha zariadenia

1. Umiestnite zariadenie na rovný povrch a pripojte zariadenie do elektrickej siete pomocou zástrčky.

2. Stlačte tlačítko "ON/OFF" – zapnúť/vypnúť; zariadenie začne pracovať a kontrolné svetielko sa rozsvieti. Na LCD displayi sa zobrazí hodnota 6; čo znamená, že intenzita vibrácií na úrovni 6. Prednastavené hodnoty v manuálnom režime sú: intenzita vibrácií úroveň 6, čas cvičenia 15 minút a intenzita liečivého infračerveného tepla na úrovni 3.

2. Stlačte tlačítko ▲ pre zvýšenie hodnoty úrovne vibrácií a tlačítko ▼ pre zníženie hodnoty úrovne vibrácií. Zakaždým keď je tlačítko stlačené, nastane zvýšenie alebo zníženie úrovne, podľa toho čo budete stláčať. Zároveň sa na displayi zobrazí číslica korešpondujúca so zvolenou zmenenou úrovňou. Ovládacia úroveň vibrácií je v rozsahu od 0 po 12, pričom 0 znamená, že masáž skončí.

3. Stlačte tlačítko "Time" – čas pre výber trvania cvičenia. Zakaždým keď stlačíte toto tlačítko, tak sa budete presúvať medzi hodnotami režimu časov: 10 minút – 15 minút - 20 minút a opäť 10 minút..... Prednastavený čas je 15 minút.

4. Stlačte tlačítko "INFRARED" – infračervené pre zmenu termoterapie. Úroveň infračerveného svetla sa pohybuje v rozmedzí od H0 po H5,

pričom H0 znamená absenciu tepla. Prednastavená hodnota je H3. Zakaždým keď stlačíte toto tlačítko, úspešne sa budete presúvať medzi hodnotami H4-H5-H0-H1-H2-H3-H4.... Zakaždým keď stlačíte toto tlačítko, tak sa aktuálna hodnota ukáže na LCD displayi. Obrazovka bude opäť ukazovať čas po uplynutí 8 sekúnd.

5. Stlačte tlačítko "AUTO" – automatický režim, pre výber automatického režimu. Toto zariadenie má dva programy: Okruh I a Okruh II. Zakaždým keď stlačíte tlačítko "AUTO" môžete sa pohybovať vo výbere režimu „Manual“ – manálny, „Circulation I“ – okruh I, „Circulation II“ – okruhu II, „Manual“ – manuálny .....

a) „Circulation I“ – okruh I: možnosť nastavenia rýchlosti vibrácií medzi 2 až 12. Možnosť nastavenia intenzity tepla z infračerveného svetla medzi hodnotami 5 až 1. Čas medzi každou zmenou v režime je 8 sekúnd.

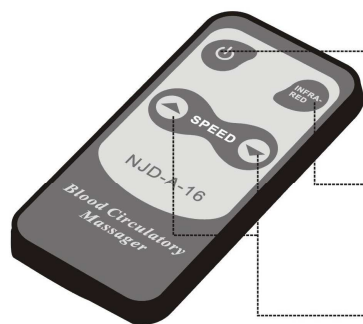
b) „Circulation II“ – okruh II: možnosť nastavenia rýchlosti vibrácií medzi 2-8-4-6-12-7-9-5. Možnosť nastavenia intenzity tepla z infračerveného svetla medzi hodnotami: 5-5-4-4-1-1-3-3. Čas medzi každou zmenou v režime sú 4 sekundy.

6. Nastavte si vhodný čas, teplotu a rýchlosť vibrácií s prihliadnutím na Váš zdravotný stav a kondíciu. Odporúčame používať zariadenia medzi 1 až 3 minútami pri každom spustení. Potom postupne zvyšovať čas, teplotu a rýchlosť podľa Vašich predstáv. Je zdravšie, ak si zo začiatku vyberiete funkcie s nižšou intenzitou.

7. Pre ukončenie stlačte tlačítko "ON/OFF", čím sa zastaví dodávka energie, potom vytiahnite zariadenie z elektrickej siete.

## 4. Diaľkové ovládanie

(používané v manuálnom režime)



- ON/OFF – zapnutie/vypnutie:  
Pre spustenie alebo vypnutie zariadenia.
- Infračervené svetlo: pre zmenu úrovne teploty.
- Rýchlosť: pre nastavenie rýchlosti vibrácií.

## 5. Použitie a cvičenie

Toto zariadenie môže byť používané pre masáž nôh a iných častí tela. Keď používate zariadenie na masáž lýtok, stehien, chrbta a pásu, masáž vibráciami môže zmierniť pocit únavy a zmierniť stuhnutosť svalov.

### ● *Masáž chodidiel*

Sadnite si do pohodlnej polohy a potom položte chodidlá na vibračnú plošinu. Nie je nutné, aby ste si vyzliekali nohavice alebo ponožky. Nohy môžu byť indikátor všeobecného zdravotného stavu Vášho tela. Pre zintenzívnenie masáže môžete vykonať vyčistenie chodidiel od sedimentov.

### ● *Masáž lýtka*

Ľahnite si alebo sadnite si pred vibračnú plošinu, položte lýtka na vibračnú plošinu s palcami smerujúcimi k stropu. Ostatné je jednoduché, relaxujte a užite si osviežujúcu masáž lýtok.

●**Masáž stehien a zadku**

Sadnite si do pohodlnej pozície a potom položte stehná do stredy vibračnej plošiny. Masážou týchto partií uvoľníte napäté svaly.

●**Masáž chrbta a pásu**

Položte masážne zariadenie vertikálne na pohovku tak, že ho opriete o chrbtovú časť, ktorá bude slúžiť ako podpera. Sadnite si a nechajte si masírovať časti chrbta a pásu, ktoré si želáte. Ak pocítite akékoľvek nepohodlie, umiestnite uteráka alebo tenkú časť odevu medzi masážny stroj a Váš chrbát a boky, ktoré si nechávate masírovať prístrojom.

●**Masáž lopatiek**

Stimuláciou určitých bodov na lopatkách môžete dosiahnuť uvoľnenie stuhnutosti a napätia chrbtu v oblasti šije a ramien.

## 6. Odporúčania na používanie

Pre dosiahnutie úľavy od určitých bolestí, odporúčame Vám dodržiavať nasledovné dole uvedené programy:

Zdravotný problém	Stupeň vibrácií		Úroveň infražiarenia - tepla		Magnetické vlny
	Rýchlosť	Čas (min)	Intenzita	Čas	
Bolesť kĺbov	5	12	3	6	Áno
Problém so spánkom	6	15	3	8	Áno
Zlé trávenie	7	15	1	7	Áno
Zimomriavky	5	15	1	7	Áno
Bolesť hlavy	5	15	1	5	Áno

## 7. Údržba a skladovanie

Zariadenie očistite zakaždým, keď ho plánujete dlhšiu dobu nepoužívať. Prosím zakaždým po ukončení používania zariadenia dajte vypínač do polohy OFF – vypnuté.

### Čistenie

- Uistite sa, že vypínač je v polohe OFF – vypnuté a že je prírodný elektrický kábel vytiahnutý zo zásuvky, pred tým ako začnete zariadenie čistiť.
- Nepoužívajte formaldehyd alebo organické rozpúšťadlá na čistenie zariadenia, aby nezanechali nejaké stopy na koži alebo trhliny na plastoch.
- V prípade silných olejových škvŕn, vyčistite zariadenie pomocou bavlnenej handry so saponátom a potom ho utrite dosucha čistou handrou. Čistenie by malo byť vykonávané čistou handrou.
- Vlhká handra nesmie byť používaná na čistenie diaľkového ovládania a oblasti okolo vypínača. Na čistenie týchto vecí použite jemnú suchú handru.
- Zabráňte tomu, aby akýkoľvek saponát vnikol do ventilačného okienka, ktoré je umiestnené v zadnej časti.
- Neumývajte zariadenie s čistiacou kefou alebo tvrdými predmetmi, nakoľko by ste mohli zariadenie zničiť.
- Vyvarujte sa rozoberaniu zariadenia, aby ste predišli prípadnému riziku poranenia.

### Skladovanie

Odpojte zariadenie z elektrickej siete zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť ešte pred samotným uskladnením v jeho obale alebo na čistom suchom mieste, ktoré je mimo dosahu detí. Neobtáčajte elektrický prírodný kábel okolo zariadenia, nakoľko by sa kábel mohol poškodiť a prelomiť.



## 8. Riešenie problémov

Porucha	Príčina	Riešenie
Nefunguje po zapnutí spínača do polohy „ON“ zapnuté	1. Nie je prívod elektrickej energie.	1. Skontrolujte, či je v elektrickej sieti napätie.
	2. Prívodný elektrický kábel môže byť poškodený.	2. Pošlite zariadenie späť do servisného strediska.
	3. Spínač nefunguje	3. prepnite spínač do polohy „ON/OFF“ – zapnuté / vypnuté: Zariadenie začne fungovať keď započujete „cvaknutie“.
Po chvíli sa zastaví	Prednastavený čas vypršal.	Znovu zapnite zariadenie.

## 9. Technické údaje

- Výrobok: Masážny prístroj na podporu prúdenia krvi
- Model : NJD-A-16
- Elektrické pripojenie : 220V~ 50Hz
- Príkon : 60W
- Netto hmotnosť : 3.8Kg

## 10. Likvidácia odpadu

Odporúčania ohľadom likvidácie odpadu

- Baliaci materiál je výhradne z materiálov, ktoré nemajú negatívny vplyv na životné prostredie a môže byť zlikvidovaný v bežnom miestnom triediacom stredisku pre separovaný zber, nakoľko sú to materiály recyklovateľné. Papierový kartón môže byť naložený do kontajnera pre separovaný zber papiera. Baliace fólie môžu byť odovzdané do miestneho triediaceho strediska pre separovaný zber.
- Ak sa rozhodnete už viac nepoužívať zariadenie, zlikvidujte ho primeraným spôsobom s prihliadnutím na životné prostredie tak, že budete dodržiavať miestne príslušné predpisy.

## Záručné podmienky a reklamácia

### *Všeobecné ustanovenia a vymedzenie pojmov*

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruky poskytovanej predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, ako aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodanom tovare.

Predávajúcim je spoločnosť INSPORTLINE s.r.o. so sídlom Bratislavská 36, 911 05 Trenčín

Vzhľadom k platnej právnej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nekoná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

„Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ, ktorý nakupuje výrobky či užíva služby za účelom svojho podnikania s týmito výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnu zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktorého sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú neoddeliteľnou súčasťou každej kúpnej zmluvy uzatvorenej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokiaľ v kúpnej zmluve či v dodatku k tejto zmluve či inej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

## ***Záručné podmienky***

### **Záruční doba**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu štandardne záruku za kvalitu tovaru v trvaní 24 mesiacov, pokiaľ zo záručného listu, faktúry k tovaru, dodacieho listu, príp. iného dokladu k tovaru nevyplýva odlišná dĺžka záručnej doby poskytovanej predávajúcim. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za kvalitu prijíma predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilé pre používanie k obvyklému, príp. dohodnutému účelu a že si zachová obvyklé, príp. dohodnuté vlastnosti.

### **Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady vzniknuté:**

- zavinením užívateľa tj. Poškodenie výrobku neodbornou opravou, nesprávnou montážou
- nesprávnou údržbou
- mechanickým poškodením
- opotrebením dielcov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.)
- neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- neodbornými zásahmi
- nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej

alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi

## ***Reklamační poriadok***

### **Postup pri reklamácií chyby tovaru**

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim, skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečenstva škody na tovare, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky chyby, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamácií tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne takýmito dokladmi bez sériového čísla. Ak kupujúci nepreukáže oprávnenosť reklamácie takýmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci oznámi chybu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, chyba bola nahlásená omylom a pod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním chyby takto oznámenej kupujúcim. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníka pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie je chybný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje chybu tovaru, na ktorú sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie

chyby formou opravy, prípadne výmenou chybného dielcu alebo za zariadenie bez chýb. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený

dodat' výmenou za chybný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca prináleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 dní od doručenia chybného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, keď bol opravený alebo vymenený tovar odovzdaný kupujúcemu. Pokiaľ predávajúci nie je s ohľadom na charakter chyby schopný vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takejto dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.

	<b>SEVEN SPORT, s. r. o.</b> Bořivojova 35/878 130 00 Praha 3, ČR IČO: 268 47 264, DIČ: CZ26847264 Objednávky: +420 556 300 970, <a href="mailto:objednavky@insportline.cz">objednavky@insportline.cz</a> Reklamáce: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, <a href="mailto:reklamace@insportline.cz">reklamace@insportline.cz</a> Servis: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, <a href="mailto:servis@insportline.cz">servis@insportline.cz</a> Fax: +420 556 770 192, (servis +420 556 770 191) Web: <a href="http://www.insportline.cz">www.insportline.cz</a> , <a href="http://www.worker.cz">www.worker.cz</a> , <a href="http://www.worker-moto.cz">www.worker-moto.cz</a>
	Zastoupení pro Slovensko: <b>INSPORTLINĽ, s.r.o.</b> , Bratislavská 36, 911 05 Trenčín, IČO: 36311723, DIČ: SK2020177082 Objednávky: +421(0)326 526 701, +421(0)917 649 192, <a href="mailto:objednavky@insportline.sk">objednavky@insportline.sk</a> Reklamáce: +421(0)326 526 701, +421(0)918 408 519, <a href="mailto:reklamacie@insportline.sk">reklamacie@insportline.sk</a> Fax: +421(0)326 526 705 Web: <a href="http://www.insportline.sk">www.insportline.sk</a> , <a href="http://www.worker.sk">www.worker.sk</a> , <a href="http://www.worker-moto.sk">www.worker-moto.sk</a>

Dátum predaja:

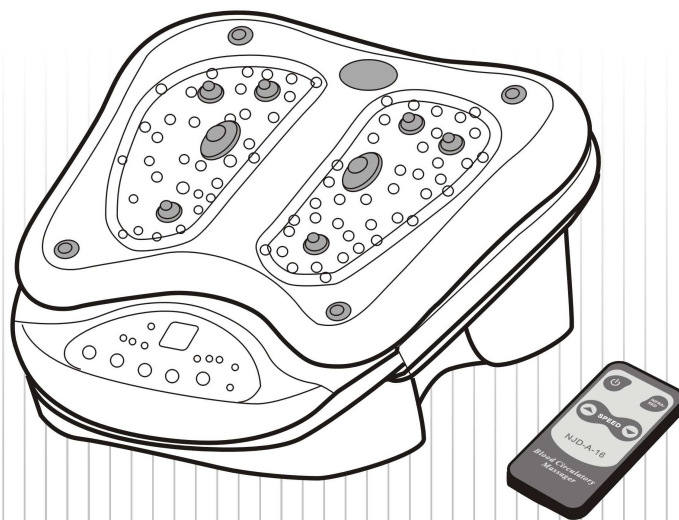
Razítka a podpis predajcu:



User Manual - EN

**IN 3831 inSPORTline VibroGym**

**DANDELION Massager Vibration Machine**



## **GENERAL SAFETY ATTENTION**

**DANGER:** to reduce the risk of electric shock:

- Always unplug the device immediately after using and before each cleaning. When plugged in, it should never be left unsupervised.
- Do not attempt to pick up a device that has fallen into water or any other liquid. Unplug it immediately.
- Do not use this device in humid or extremely dirty environments, as this may cause a power cut or result in incorrect operation of the machine.
- Do not use this device when taking a shower or bath.
- Do not place or store this device in any place from where it might fall or be pulled into a bath or sink. Refrain from placing it or dropping it in water or any other type of liquid.

**ATTENTION:** to reduce the risk of burns, fire, electric shock or bodily injury.

- Close supervision is necessary when this device is

used by, on or near children, disabled people or handicapped people.

- Use this device only for its intended purpose, as described in the operation manual. Use only the accessories supplied with this unit.

## **GENERAL SAFETY ATTENTION**

- Refrain from using any device where the cord or plug has been damaged, as well as any machine that is not working correctly, that has fallen or is damaged, or that has fallen into water. Send it to a qualified technician or a service centre for inspection and repair.
- Keep the cord away from hot surfaces.
- Never use the device while you are sleeping. Never fall asleep when you are using the masseur.
- Never drop the unit and never insert objects into its openings.
- Refrain from using the equipment when using aerosol products (sprays) or when oxygen is being administered.
- Refrain from using the equipment on or near the eyes or any other extremely sensitive area.



- Refrain from using the equipment under covers or pillows. This may produce excessive heat and cause a fire, electric shock or harm the body.
- Do not move this device by using the power supply cord and refrain from using the cord as a handle.
- Do not use the device outside.
- To unplug it, turn the power supply to the "OFF" position; then pull out the plug.
- It is forbidden for children to use this unit.
- Do not cover the device while it is in operation.
- Do not use this product for more than 20 minutes in any single session.
- This device is intended only for domestic use.

## **GENERAL SAFETY ATTENTION**

- If you have the slightest doubt about your health,  
please consult your doctor before using this product.  
The following users should obtain approval from

their doctor before using the machine:

- Patients having suffered a brain clot.
- Patients with a heart condition.
- Patients with a deformation of the vertebral column  
or receiving treatment for a fracture or fracture  
deformity.
- Pregnant women, menstruating women or people  
suffering from fever following an operation.
- People who are mentally impaired.
- Patients with acute illnesses or serious cancer.
- Infectious patients with skin diseases.
- Patients still recovering from an operation.
- People wearing a pacemaker should consult a doctor  
before use.
- Diabetics.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by  
the manufacturer, its service agent or similarly  
qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons

(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

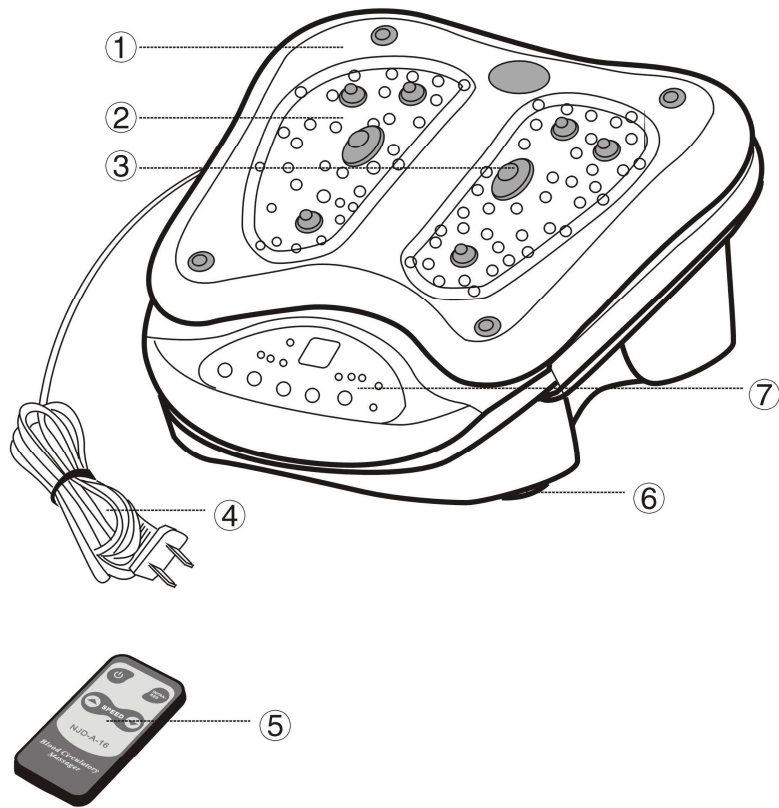
## **GENERAL SAFETY ATTENTION**

- Prolonged use could lead to overheating of the product and shorten its useful lifetime. To avoid these inconveniences, stop the unit and let it cool down before reusing it.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or areas with open wounds or skin rashes.
- This machine is not intended for professional use. Do not use this product in medical treatment areas.
- Do not use this product before going to sleep. The massage has a stimulating effect and may cause insomnia.
- This product should never be used by any person suffering from physical problems likely to hinder their capacity to use the controls.
- If the power supply cord should become damaged, please see a qualified technician for the necessary repairs or maintenance to avoid any risks.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a

hazard.

- This product should be used under the feet of a sitting person.

## **PARTS NAME**



①Vibrating plate

②Infrared light

③Massage points

④Cable

⑤Remote control

⑥Support Stand

⑦Control panel

## OPERATION MANUAL

1. Place the device on a flat surface and plug it into the electric socket.

2. Press the "ON/OFF" button; the device will begin working with the pilot light being illuminated. The LCD screen displays the value 6; this means that the intensity of the vibrations is in position 6. The initial setting is in manual mode: vibration speed 6, timer at 15 minutes and infrared heat treatment at speed 3.

2. Press ▲ to increase the rate of the vibration and ▼ to reduce this rate. Every time it is pressed, there will be either an increase or decrease in the level. At the same time, the screen will display the number corresponding to the change in rate. The control range for the speed goes from 0 to 12, with 0 meaning the massage will end.

3. Press "Time" to select the duration of the operation. Every time you press this you can move successively through the modes 10 minutes 15 minutes 20 minutes and 10 minutes. The initial setting is 15 minutes.

4. Press on "INFRARED" to change the thermotherapy. The operation range for the infrared light varies between H0 and H5, where H0 indicates the absence of heat. The initial setting is at H3. Each time this is pressed you can successively move through modes H4-H5-H0-H1-H2-H3-H4. Every time you press "INFRARED" you are able to read the heat level

on the LCD screen. The screen will again display the speed level after a period of 8 seconds each time it is pressed.

## **OPERATION MANUAL**

5. Press "AUTO" to select the automatic mode.

This unit has two programmes: circulation I and circulation II. Each time you press "AUTO" you can successively move through the modes Manual Circulation I Circulation II Manual.

(1) Circulation I: Possibility of adjusting the vibration speed between 2 and 12. Possibility of adjusting the infrared heat between 5 and 1. The time between each change in mode is 8 seconds.

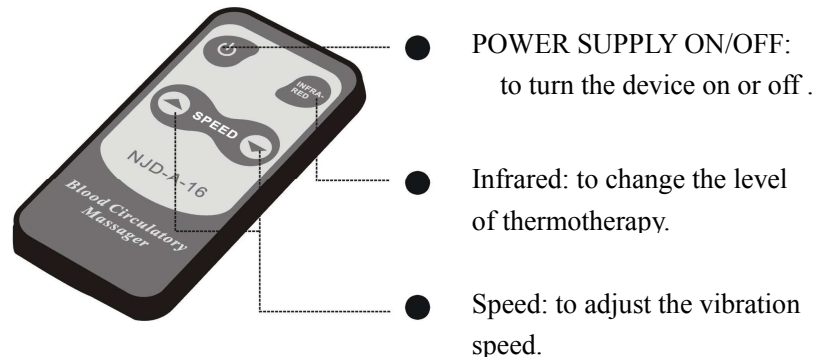
(2) Circulation II: Possibility of successively adjusting the vibration speed between 2-8-4-6-12-7-9-5. Possibility of adjusting the infrared heat: 5-5-4-4-1-1-3-3. The time between each change in mode is 4 seconds.

6. Select the appropriate time, temperature and speed depending on your state of health.

We recommend using the device between 1 and 3 minutes for every initial use in a given place. Following this, change the time, temperature and speed according to your wishes. It is vital that you select the functions beginning with a low level of intensity.

7. Press "ON/OFF" to stop the power supply then pull the plug out..

## REMOTE CONTROL: TO BE USED IN MANUAL MODE



### Use and effectiveness

This device can be used for massaging the feet and other parts of the body. When used for massaging the calves, thigh, back and waist, the vibrating massage can alleviate the feeling of tiredness and provide relief for stiff muscles.

#### ●Foot massage

Sit down in a comfortable sitting position and then rest your feet on the plate. You do not need to remove your trousers or your socks. Feet can be an indication of the



general state of the body's health. Foot massages can thus reduce deposits clearing them away.

## **Use and effectiveness**

### **•Calf massage**

Sit down or lie down in a comfortable position, then place your calf in the centre of the device.

### **•Thigh and buttocks' massage**

Sit down in a comfortable position, and then place your thigh in the centre of the device. Massaging these parts relaxes tense muscles.

### **•Back and waist massage**

Place the massage system on the sofa in a vertical position using the back to support its base. Sit down and apply the section of your back and waist that you wish to massage. If you experience any discomfort, place a towel or thick piece of cloth between the massage device and this section of your back and waist.

### **•Palm massage**

Stimulating certain points of the palm can relieve stiffness felt in the back of the nape of the neck and the shoulders.

#### SUGGESTION FOR USE

In order to relieve certain pain, we recommend following the programmes below:

Health problem	Vibration level		Infrared level		Magnetic wave
	Speed	Time (min)	Intensity	Time	
Joint pain	5	12	3	6	Yes
Sleeping problems	6	15	3	8	Yes
Indigestion	7	15	1	7	Yes
Chills	5	15	1	7	Yes
Head aches	5	15	1	5	Yes

#### **MAINTENANCE AND STORAGE**

Clean the device before any prolonged period of time during which it will not be used. Please turn the power supply switch to the off position after each use of the

TRI MAX.

## **CLEANING**

- Ensure that the switch is in the stop position and that the plug has been pulled out before cleaning the device.

## **MAINTENANCE AND STORAGE**

- Do not use formaldehyde or organic solvents for cleaning the device, so as to avoid any change in the leather and any cracks in the plastic.
- In case of stubborn oil stains, clean using a cotton cloth with detergent followed by a dry cloth for wiping. The cleaning should be done using a clean cloth.
- A damp cloth cannot be used for cleaning the remote control and the area around the switch. Please use a soft dry cloth.
- Avoid any detergent entering into the ventilation window located in the back.
- Do not wash the unit with a cleaning brush or hard object as you may damage the unit.
- Refrain from disassembling the device to avoid any risk.

## STORAGE

Unplug the device from the plug socket and let it cool down before storing it in its case or in a clean dry place, beyond the reach of children. Do not roll the power supply cord around the unit, as the cable may damage and break.

## TROUBLE SHOOTING

Malfunction	Cause	Solution
Does not work after being switched on	1. The power supply does not work. 2. The power supply cable may be damaged.	1. Check if there is any electric current. 2. Send the device back to the technical centre
	3. The button does not work	3. Switch to ON/OFF: the device will work after a "twitch" is heard.
Stops after a	The operating time has	Turn the unit on again

while	expired.	
-------	----------	--

### **Technical data**

- Product: BLOOD CIRCULATORY MASSAGER
- Model : NJD-A-16
- Input : 220V~ 50Hz
- Power : 60W
- N.W. : 3.8Kg

### RECOMMENDATIONS CONCERNING ELIMINATION OF WASTE

- The packaging consists exclusively of materials that are harmless for the environment and can be left with your local waste sorting centre to be used as recycled materials. The cardboard can be put in the paper collection container. The packaging films should be given to local waste sorting centre.

- When you no longer intend to use the appliance,  
discard it in an environment-friendly way, in keeping  
with local regulations.



**SEVEN SPORT, s. r. o.**

Bořivojova 35/878 130 00 Praha 3, ČR IČO: 268 47 264, DIČ: CZ26847264  
Objednávky: +420 556 300 970, objednavky@insportline.cz  
Reklamacie: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, reklamacie@insportline.cz  
Servis: +420 556 770 190, mobil: +420 604 853 019, servis@insportline.cz  
Fax: +420 556 770 192, (servis +420 556 770 191)  
Web: www.insportline.cz, www.worker.cz, www.worker-moto.cz



Zastoupení pro Slovensko:

**INSPORTLINE, s.r.o.**, Bratislavská 36, 911 05 Trenčín, IČO: 36311723, DIČ: SK2020177082  
Objednávky: +421(0)326 526 701, +421(0)917 649 192, objednavky@insportline.sk  
Reklamacie: +421(0)326 526 701, +421(0)918 408 519, reklamacie@insportline.sk  
Fax: +421(0)326 526 705  
Web: www.insportline.sk, www.worker.sk, www.worker-moto.sk